



SEP 29 1931

AMERICAN
ETHNOLOGY LIBRARY

THE DAYBREAK,

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi"—Luke 1: 78

WOKAJUJU 50 CENTS

SANTEE, NEBR., SEPTEMBER, 1931

VOLUME XLII, NUMBER 6

CONVOCATION Winyan Omniciye

Sisseton oyanke el St. Mary's tipi wakan kin el Niobrara Deanery winyan omniciye kin June 29, 1931 hehan omniciye econpi, na han Mrs. Ashley Itancan yanka. Wocekiye on omniciye yuganpi. Na han Elizabeth Red Buffalo wowapi kaǵa yuštanpi, na Mexico el Bishop Creighton Tawicu kin wogla ka. He hanl itancan kin winyan kin lena wicakahnige Mrs. Irving, Mrs. Deloria, na Mexico el winyan omniciye unpi kin wowapi wicaqupi kta. He hanl Mrs. Ashley woglaka, na han iye kin he Bishop Burleson, Dakota winyan omniciye ataya el itancan un kta econsi kin he oglaka, na hehanl Mrs. American Horse, Mrs. Last Horse, na Mrs. Shaw, he na general convention, Denver, Colorado, el econpi kte kin he el winyan omniciye econpi kte kin he wowapi wicaqupi kta wicakahniga. Na hehanl Bishop Burleson wogla ka, na he hanl kańih hipi kin cajewicayatapi.

He hanl Mrs. David Clark, teca omniciye oecon eciyatihan on wogla ka. He hanl Mrs. Deloria inš Mrs. Ashley, itancan yanke kin neom, na tanyan woglaka na winyan omniciye iyuha walitaga wowaśi econpi kta iyececa keya. He hanl Mrs. Lambert, Okreek winyan omniciye etan wacajeyatapi wan ahipi kin heon woglaka. He on Mrs. American Horse na Mrs. Last Horse hena inš eya wacajeyate kin he iwoglakapi. Hehanl ekiknakapi.

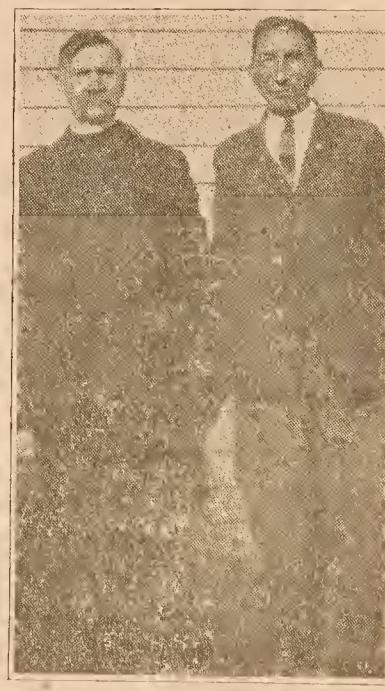
Hehanl wicokan sanpa ake omniciye, na olowan 148 he lowanpi. Hehanl Mr. Mengel Hare School el itancan kin he woglaka. He iyohakab mazaska ahipi kin hena icupi. Ketopawinge yamni sanb iyeya ahipi. Woyawaște olowan he ahiyayapi. Hehanl Bishop Burleson Lakota winyan omniciye etanhon Mrs. Julia Mengel, general convention ekta kańihin kta keya. Hehanl ekiknakapi.

Ake htayetu el omniciye econpi. Na hehanl Mrs. Deloria ena Mrs. Shaw, he na wacajeyatapi kin he iwoglakapi. Hehanl Mrs. Stephen King wacajeyate na Mrs. Alfred Barker okiye na Hokšila owayawa kin on wacajeyatapi kin he convocation el aypa kta eya na yuštanpi. Heon Mrs. Lambert, Mrs. Shaw, na Mrs. King, hena committee wica yuštanpi, na hehanl ekiknakapi.

Anpetu inonpa hinhan na el ake omniciye na olowan 111 he lowanpi. Hehanl hokšila owayawa kin on committee pi kin hena convocation el iyayapi. Hehanl Mrs. A. B. Clark mn'wanca wita wanji el unpi kin heon woglaka. Na hehanl Mrs. Roberts winyan omniciye wovicakiyaka. Winyan committee wicakagapi kin hena oglakapi. Hehanl oyanke etan kańih hipi kin wanjikji woglakapi. Hehanl lowan pi na ekiknakapi.

Wicolian sanpa omniciye econpi, na olowan 165 he lowanpi. Wicolian sanpa he ataya Mrs. Ashley woyounihon ecakiconpi. Na han takuku qupi na nakun Mrs. Holmes, na Mrs. Lambert, na Mrs. Deloria, hena nakun wawicaqupi. Winyan wanjikji on woglakapi. Lowanpi, na hehanl inakiyapi.—Mrs. Red Buffalo, wowapi kaǵa.

ROSEBUD



Rev. B. P. Lambert na Jacob Big Corn

August 10, 1931, S. Peter's, Ironwood, ekta, Jacob Big Corn te. Wicasa kin le waniyetu ota eyas watukagla s̄ni, cuvitagla s̄ni. Wocekiye el wowaśi econ yanka. Wawayaw hokšila heca s̄ni inš wocekiye el wonspe heca s̄ni eyas Okolakiciye Wakan el wacintankaya lila wowaśi econ yanka ecel wiconi kin ayuštan ye lo. Cunwintku non-papi cinca sunkaku takojakpaku hena unyan iwicayaya wotelii eyapi kin akipapi. Wicasa kin le Jacob Big Corn eciyapi winyan tawa kin Lizzie Big Corn wiwazica wotelii eyapi akipa.

Wicasa wakan eya omounye kin na slolyapi kin lena eepi wanji kici naijin: Rev. Dallas Shaw, Rev. H. H. Whipple. Wicahapi econ, Rev. Stephen King. Hena wicasa kin om wowaśi econ.

Holy Innocents wicahapi makoce el hapi, August 13, nakun wicasa 207 el upi.

Rev. John B. Clark nakun kici ounye. Cunwintku kin wowaśi ecakiconpi. Jacob tiwahe tawa kin wacekiye wicasa kin lila tanyan wicakuwa. Wowicaqu na ahowicapa wanjini awaciko s̄ni, wacekiye wicasa taku eyapi oyasin ecel econ kte hincin wonyaye cajeyatapi kin hena el wawiyopastaka un. Parmlee oyanke tipi wakan topa omniciye yuhapi kin el omaka ota itancan un na el ake omaka le nahanlıcın itancan un qon, hecena ayuştanya iyaya.

Wocekiye chapi cana tiwahe le on kiksuya po. Wocekiye on wicakiksuya po.—James Railroad.

CONVOCATION

Men's offering not reported in last issue:
Epiphany, Pine Ridge \$ 8.61
Trinity BCU, Rosebud 11.00

The Eskimo congregation at Tigara, Point Hope, Alaska, our most northern mission, has sent a gift of forty dollars for the Cathedral of St. John, New York.

Some of the Church girls in the University of California have been giving three nights a week to teach English to little Chinese children connected with our True Sunshine Mission, in Oakland.

PINE RIDGE

Convocation, Jr., June 11-14, Holy Cross Church el econpi.

June 11, 7 p. m., Htayetu Cekiyapi el Rev. Black Fox wahokonwicakiya.

June 12, 7 a. m. Wotapi Wakan.

9:30 a. m., Hinhanne Cekiyapi kin iyohakam, omaka wanji on woiwahoye, Rev. N. Joyner.

2:00 p. m. He el owicohan on omniciye econpi. Mazaskā yuwitaya lecetu. Okaśpe iyuha yuwitaya lecetu. Wakićonpi kin, \$1,342.40.

June 13, 7:00 a. m. Wotapi Wakan. He iyohakam wicokan hiyaye hehanyan woi-magaga econpi, wikan yutitanpi, wica, East na West Christian Unity oknayan, na wica kin West eciyatihan ohiyapi. Nakun iye-cel winyan kin ohiyapi. Ohakam takuku woškate econpi na woškate 9 econpi, yunkan East kin 6 ohiyapi.

7:00 p. m. Htayetu wocekiye. Rev. P. White Plume wahokonwicakiye. Wicokan sanpa woecon el wooglake ece ca na le eca on iwoglakapi. Christian oun el tankapi kin tecapi tokel iyowanyagwicayapi kin Henry Y.-S. L. Bear na Dawson A. Horse, na ohakam hunh iwoglakapi.

June 14, 7:00 a. m. Wotapi Wakan.

10:00 a. m. Hinhanne wocekiye ekta Rev. C. H. Wolf wahokonkiye econ, Jacob woohanble heon. Wicokan sanpa el wook-lake na leon eyapi, Okolakiciye el tokel tecapi kin woiyowaja tawapi kin. Chas. H. Crane na Thomas T. Lance na ohakam iwoglakapi. Nakun isakim winyan kin Mrs. N. A. Horse om omniciye, na B. S. A. nakun omniciye econpi.

Le omaka iciyamni wana omniciye kin econpi na lehanl kitanla tanyan iyopte, eya tokeficien oecon hena wowapi kaǵa, Matthew King, ecel owa. Anpetu Wakan el wocekiye kta itokam wapaha kin Holy Cross el ohiyapi, ca he tokeya yuha manipi na tipi wakan kin okšan olowan 122 he ahiyayapi na ecel tima iyaye, na he el woecon wan woniya lica heca oknayan econpi. Mrs. N. A. Horse iye wapaha S. Philip el hekta ohiyapi tka qon le el Holy Cross kin wicaqu na tokel wapaha kin yuha bliheičiyapi kta heci on Mr. Joyner yatanin, na icunhan he el ceye kinicapi heca. Lila ewacinpica ohna.

July 4 hehan Luke White Hawk, Manderson, hel omniciye ca na icunhan wacekiye wicasa wanji ni el un s̄ni kin on iye wocekiye eyin kta ca itokam woglak aya icunhan ilipaya ca lila kuwapi na yukinipi, na Agency el okiye tipi el eunpapi na July 15 htayetu el S. Peter okaśpe el John L. Finger ti el aglipi, na el wocekiye econqonpi. July 16 woiśtinma wakan el i, na titakuye kin iyuha el unpi. July 17 S. Peter wicahie el hapi. Le wicasa kin ehanna S. Peter el un na ohakam S. Philip ekta ti kin on heci opa. Owacekiye nakicijin na el ilakičiyapi kin heca. Eastern Christian Unity el wootancan yuha, na okihiňyepica kin heca. Wanna wicasa tanka na tehan wanyag unqonpi kin heon hecera esa iye wanna wičo-han tawa kin gluštan na iye ho tawa kin oyate nałonpi ya yunka he. Heon awacinpapi kta waſte wan ognayan asnikkiye. A.T.F.

ANPAO KIN

(THE DAYBREAK)

SANTEE, - - - NEBR.

Millard M. Fowler, - - - Publisher

ANPAO—THE DAYBREAK, is published in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest.

The subscription price is 50 cents per year, two years one dollar.

Executive and Editorial Office, Mission, S. D.
REV. PAUL H. BARBOUR, Mission, S. D.
REV. P. C. BRUGIER, Martin, S. D.
REV. H. H. WHIPPLE, Greenwood, S. D. Editors.

ENTERED at the Post Office at Santee, Neb., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

The months in which the Anpaō is issued are; Jan-Feb., Mar., Apr.-May, June, July-Aug., Sept., Oct.-Nov., Dec.

Wi akenonpa (one year eca) kašpapi zaptan kajujupi kta.

Wi wikeemna nonpa sanpa topa (two years) eca mazaska wanji kajujupi kta

Money Order, Mission, S. D. ou opetonpi qaiš wowapi askape Rev. Paul H. Barbour yekiyapi kta.

NIOBRARA DEANERY

Receipts to September 10

Quota	Paid	Quota	Paid
Cheyenne	\$ 650.00	\$ 352.31	\$ 675.00
Flandreau	50.00	23.44	50.00
Crow Creek	450.00	443.94	250.00
Lower Brule	250.00	87.33	200.00
Pine Ridge	800.00	922.77	600.00
Corn Creek	450.00	387.41	200.00
Rosebud	1050.00	681.66	800.00
Santee	450.00	41.02	450.00
Sisseton	450.00	83.22	250.00
Standing Rock	750.00	401.37	550.00
Yankton	700.00	177.35	500.00
St. Mary's School	15.00	15.00	15.00
St. Elizabeth's Sch.	15.00	15.00	15.00
Hare School	15.00	15.77	15.00
Crow Creek Dcr.	10.00		10.00
Flandreau Ind. Sch.	15.00	9.62	15.00
Pierre Ind. Sch.	15.00	2.55	15.00
Rapid City Indian School	15.00	12.87	15.00
	\$6150.00	\$3672.63	\$4625.00
Rapid City Ser.		2.38	
		\$3675.01	

Respectfully submitted,
W. D. SWAIN,
Executive Secretary.

About a thousand Oneida Indians on the reservation in the diocese of Fond du Lac are baptized members of the Church, living within a ten-mile radius of the Mission of the Holy Apostles, toward which the National Council makes an annual appropriation. The Indians are desperately poor; the mission has to do a good deal of relief work, especially in the winter. There is a day school for about forty boys and girls. The Sisters of the Holy Nativity have a branch house at Oneida, for this Indian work. The normal Sunday congregation is the best in the diocese. In a special season such as Lent, they have an instruction or a service almost every night, well attended. Bishop Sturtevant says, "These Indians do love their Church and appreciate its ministrations."

The Hon. Walter Evans Edge, United States Ambassador to France, and the Hon. Charles Henry Burke, former United States Commissioner of Indian Affairs, were confirmed by Bishop Burleson in May, 1931, during the Bishop's visitation to American Churches in Europe.

SISSETON ETANHAN

Taku wanji wahdaotanin wacin. Tka itokam ito tokaheya Sisseton makoce de en token Ska in Okodakiciye Wakan kin icage qon he onšpa obdaka wacin.

Otokah'eya kin 1867 omaka kin he en Sisiton qa Wahpeton oyate dehand den yankapi he oyate teca iyecen hetanhān piya ahiyu. "New Era" de itokam Sisiton qa Wahpeton nina oyate tankapi tka, qa makoce tanka en unpi. 1851 treaty eyapi ecee qon he otipi qon hee tka. He ehan oyate kin de 6000 ecetupi. Tuka omaka 1862 en taku toka hinhde qa on oyate tanka qon ataya unbdecawahanpi wañlitanipi kin on woiyopeye en unkihdoipi.

Wašicun 900 ecen ihangwicunyanpi. Ecen is hoksiyopa iyaonpepicašni kin heca pi qa winyan onšikapi qon ihduza okihipi šni qon heca ece e kin nin awihununipi, qa wica kin ee conana en t̄api. Qa \$900,000 ecen Government iyusote kin kajuju. Dena on makoce wan nina waste, oiyokipi, en qunyanpi qon ataya toki elipeunkiyapi. 1863 en Congress tunkaśina wahna woyuštan wan kahiyeyapi, qa Sisiton-Wahpeton oyate 1851 otipi qon ataya pajujupi. Makoce oun qa mazaska ko owasin unkipi.

Abraham Lincoln wicašta nina waonšida qon ee kaeeš econhan tunkaśinayanpi yanka hecen wowapi kin yutan. Hecen U. S. oyate tanka qa ksapapi, qa ohitikapi. Taku owasin okihipi qon heepi ca unyacopi. Token hānpica šni seeccea. Tuwena unkičijinpi kta wanica. Ecin nina šicaya econqonpi. Wakantanka eceena waonšida, qa wawacin ekta yuža tanka. Ho he tawacin tuwe ecen econ kinhan hecen eceena he iye niunkiyapi okihi kin ee. Qaiš ecin heehan hena tuwe sdonya he. Eya Wotanin Wašte kin wanna he ehanna Dakota oyate kin de on hiyohipi, qa ota ohna litanipi. Ho qaaš ecin toka kin on šogya naunjinipi šni heon kiħanšica tanka wan on hiyahdepi qon hecehnana owasin najinhan naunjinipi unkokihipi šni qon hee. Nakun ohinniyan hecetu kta.

Dakota oyate tankapi kin de en ehna wičašta wacinyepica qa waditaka. Ksapa wan icaga naceca, tuka icitaninšiyan un. Otehika hinhde kin de en atanin. Wacantkiyapi wicohan wan cistinna econ seca qaaš he on oyate wicani. Wašicun wayaka (white captive) kin hena takuwicaya šni. Tuwepi taninpi šni. Qaaš token kakijapi qon hena wanyaka, unkan on nina icantešica. Qa wancake takuna ape sniyan on waecon wicašta wašte sdonwicaya qon hena wicaphi. Tiyotipi wan kaǵa (Soldier's Lodge) qa en hena nipi kta ewicakida. Ataya 269 qa iyecen hena nipi. Wašicun tokayapi napepi kin etanhān ewicakupi qa ni wašicun Gen. H. H. Sibley wicakupi. 269 wašicun wayaka kin owasinna hokšiopapi qa winyanpi. Ho dena on Wowapi Wakan Teca kin en wanikiya eye kin iyecen: "Dena cikcistinna hecawicayeconpi kin he miye hecamkiyeconpi ece." Iyecen waecon kin on woyawašte kin atanin, wowaonšida wan en hiyu. He Wakantanka qu, qa he tawacin kin ee, ecen ecakicon. Kičiyuštan kin on wiciwan niun kin econnan.

Qa makoce tokielipeunkiyapi qon he ohikiye. Onšpašpa ikikcu, kicupi 1867 en. (Treaty en makoce cajeyatapi kin he.) Qa oyate nom en imahen hdiotankapi kin de. Sisseton-Wahpeton reservation, S. D., en unqonpi. De qa Fort Totten, N. D., denas.

En dehand Wotanin Wašte kin naunhonpi. Tipi Wakan waštešte unhapi dena eciyatanhan Wakantanka ionšiundapi qon icage. Qa en omaka de en 50 years anniversary qa nakun Convocation wan u kin. Hena on waeconpi kta wan en ounyanpi qon hena owasin heciyatohan u. Makoce wan nina wašte, owaštečaka, oiyokipiya wanka. Canaan makoce wan wowapi wan en Jacob cinca iwahowicayapi ce eyapi qon ee se en oun unyanpi. En can, mni, peji, qa maga owoju nina wašte. Bde ota, hoġan, maġaksica, taku on wicani kta owasin en imahen yanka.

Qa en imahen Wotanin Wašte oyaka obe

LOWER BRULE WOTANIN.

August 7, 1931, Mr. Philip Councillor ta. He waniyetu 73. Wicaša kin le Lower Brule oyate kin el kitanla otanka unpi kin wanji ee. Wicaša wašte ungnunipi na on oyasin lila cante unsicapi.

July 23 Mrs. Elizabeth Medicine Bird, he waniyetu 71, unkicičapi. Winyan kin le wacinyepica heca. Christian heca kin heon Lower Brule Mission el winyan omniciye unciyapi heca. Waniyetu ota hignaku Samuel Medicine Bird cante šice cin on wocekiye on kiksuya piye.

Lizzie Quilt June 28 hehan ta. Iye waniyetu 33, na Felix Quilt tawicu, nakun cinca zaptanpi. June 30 hehan Lena Day Boy, waniyetu 10, ta.

Nakun Mr. Zephier wakanheja topa Baptisma wicaqu:

April 19, Marjorie Majel Thompson, Ben na Ruth Thompson cincapi, Holy Name etanhan.

May 17, Owen Vern McBride, John na Peninah McBride cincapi, tka hunku kin ta canke wakanheja kin Mrs. Philomena Zephier cupi.

May 17, Robert Henry Quilt. Felix na Lizzie Quilt cincapi, tka hunku kin ta canke Robert Ft. Thompson wayazan oti el yuhapi na wanna tanka na zaniyan yuhapi lo.

July 17, Arbana Marna HighElk, Isaac na Eunice HighElk cincapi.

yamni yankapi kin. Presbyterian he tokah'eya makoce de en icagapi, 1868 en, qa Episcopal kin is 1881 en qa S. Mary's Tipi Wakan kin. Sisseton Mission en Skain he inaunyanpi ohinniyan iyecen han. Tipi Wakan kin de tokaheya kaǵapi, 1882 en. Qa Šina Sapa dena yamni icagapi. Qa anpetu unniipi kin de en oyate wayuwaštepi kte qon dena eepi.

Unkan de en ake wicaša wan itokam ca-jebdate qon he Skain Okodakiciye kin de waſtedaka qa on oyante de en imahen icaga cin. Inawicape kta e on ihni. Oma-ka 1873 en Mr. Gabriel Renville iye lica Bishop Whipple Minnesota en yanke kin he. Wotanin Wašte kin den auipe cin e okiyaka. Gabriel Renville qa Solomon Two Star qa Dan Robertson, hena yamni ipi keyapi. Qaaš wan Bishop wan Dakota Territory imahen ahilnakapi e keyapi. Tuka ee Bishop Hare wanyagwicaši. Hecen hdipi kin ohakam watohand ake Yank-ton reservation ekta yamni yewicaye. Solomon Wicanlipi Nonpa, Wanbdiduta (he Thomas Cante atkuku hee) qa Dan Robertson wicašta wašte kin dena yamni yewicaye. Ecin Chief Gabriel Renville he oyante de en itancan heca, heon dena decen econ kin ee. Tuka Bishop kin decen awicayupta, keyapi: "Wanna oyante he en Wotanin Wašte oyake wan hen htanipi. Hecen en wanaġiyeunyanpi kta iyecetu šni ce," eya. Qa hecen tuwepi kin dena ake hdipi.

Den watohandya tuwe wan Hinman eciyapi e de iwanyag hi, qa Ate ti kin en yamni can on Gabriel Renville ti kin en. He tuwe kin Bishop Whipple tonškaku keyapi, he tuka he inonpana hi šni. Ho hena hecetu kin ohakam Dakota eciyatohan e onspewicakiyapi qa Greenwood en Convocation yuhapi kta. Unkinni 1880 ptanyetu he etu kta naceca. En iwicasipi qa iyecen wicašta šakpe ecen yewicayapi. Ake nakun de en Solomon Two Stars qa Dan Robertson en opapi. Qa de en Thomas Cante išto opeya i. Nakun witotina etanhān wicašta tanka wanji de en opeya i. Kašda eciyapi. Hehand Snahinhda qa Dan Redearth he unkinni koška naħca opeya i naceca. Ho heon hehan Rev. Edward Ashley 1881 en hi yapi kin ee. Qa Ate ti kin en ikiyena Brick Building wan he kin den ohna tokaheya Skain kin wocekiye econpi ece, tohanyan S. Mary's Church he kaǵapi šni hehanyan. Qa etanhān Rev. Victor Renville he Mr. Ashley kici htani.

Token anpetu kin hena etanhān Okodakiciye Wakan icage cin oyakapi kte cin Anpaō kin de en okan šni, naceca.—J. R.

WICATA

Mrs. Maggie Claymore

July 3, 1931 htayetu 10 p. m. hehan maka wiconi kin ihunnikiye. Greenwood Agency iye ti kin hed. Anpetu Wakan hanhanna July 5, 10:30 a. m. to 1:00 p. m. hehanyáñ Holy Fellowship tipi Wakan kin ohna wanke qa icunhan Wotapi Wakan econpi. He iyohokab Holy Name Chapel Choteau Creek ekta tancan kin aipi qa 3:00 p. m. hehan wicaliapi woecon kin econpi. Rev. H. H. Whipple, Rev. P. C. Brugier, Rev. C. M. Jones. Nina wicota en yahi. Wašicun ko wicota. Mrs. Claymore he The Rev. P. C. Brugier hunku kin hee.

May 28, 1871 he ehan Baptisma Wakan upi. Holy Name Chapel Choteau Creek ed. Rev. Paul Mazakute woecon kin kiciyuštan.

August 30, 1874 he ehan Cathedral tipi Wakan ohna Yankton Agency ed Bishop Hare wicayusutapi ecakicon.

January 11, 1885 he ehan Holy Name Chapel Choteau Creek ohna Mr. Louis Claymore kici wakankiciyuzapi econpi. The Rev. J. W. Cook wicakiciyuztan.

April 3, 1914 he ehan Mr. Louis Claymore maka wiconi kin ihunnikiye waniyete tu ota Okodakiciye Wakan kin en wawokiya Catechist qa Senior Catechist heca un.

Wicohan waſte kin hena en Mrs. Claymore tanyan okiya ſkan qa nakun Mr. Claymore iyaye qeyaś heceknana katinyan Okodakiciye Wakan kin en htani yanke qa eced cinca kin nakun wicohan wakan kin en okiye un kta qu Rev. P. C. Bruguier he ee.

Mrs. Claymore winyan waſte heca wahbayedan ihduhukudyu onſiiciya un cante waſteya un.

Christian wicohan waſte hena en ohni ičiu Okodakiciye Wakan en. Winyan omniciye en nina mniheca Tancan, Mazaska, wayuha tawa kičunyan wicohan waſte ota yuštan.

Anpetu Wakan owasin tipi Wakan en wocekiye hi, wi iyohi Wotapi Wakan icu. Winyan omniciye kin tohinni hdušna sni. Katinyan wacintankaya mniheda, iyokipiya cante waſteya maſte, kate, qaiš osni, wicota qaiš wicatonana, oiyokipi qaiš oiyokiſice eſta hecehnana wicohan econ yanke.

Holy Fellowship Okodakiciye Wakan qa winyan omniciye en iyotan wacin wicunyanpi kin he wanji ee. Heon tuwe tohe ohna inajin kte cin iyeyapi tehike. Tuka iye tanyan wicohan hduštan qa iyaye heon cante unwaſtepi.

Mrs. Claymore toni waſte kin on wicoie wakan kin dena on wawahokonkiye. II Timothy 4: 5-7.

Tuka niyeqe taku owasin en wakta yaun kta, wicokakiye en waditaka wo. Wotanin waſte oyakapi wicohan kin ecen econ wo, wicohan duhe cin he hduštan wo.

Verse: Okicize waſte kin ecamon, Woſyanke kin ihunniwakiye, Wacinyanpi kin he hduha wann, qa tokata woowotanna wateſdake wan mihnakapi, he Itancan wacyo owotanna kin maqu kta, Anpetu kin he en, qa miye mišnana śni tuka tona iye tañiničiye kte cin waſtedakapi kin hena owasin kaya.—H. H. W.

Esther St. Pierre Blaine.

Age 25 years.

July 26, 1931, 1:00 p. m. hehan maka wiconi kin ihunnikiye.

July 28, 1931, 2:30 p. m. Holy Fellowship tipi wakan, Yankton Agency ed wicaliapi woecon kin econpi, qa Rev. H. H. Whipple woecon kin kiciyuštan.

April 16, 1908 hehan Holy Fellowship Tipi Wakan kin ohna Baptisma Wakan icu. Rev. John Flockhart kiciyuštan August 11, 1918 hehan wicayusutapi econ Bishop Burleson kiciyuštan.

Wikoška kin de teca qa wahehantupi kin hena wocekiye en nina ſka waawacinpí śni, tka de wikoška kin wocekiye en nina ſkan, qa anpetu wakan owas wacekiye i qa winyan omniciye en nina wacinyepica heca, qa iyotan taku wanji en nina mniheca qa waku-pike kin he wamnayanpi wicohan kin he.

Holy Fellowship okodakiciye wakan win-

yan omniciye en Wamnayan yuhapi qa he wicohan kin ohna un qa eced te.

Wikoška waſte heon wicaliapi woecon kin ed nina wicota ahi qa oiyokipiya hapi.—H. H. W.

Someone looked up the home conditions of all the sailors who got into trouble of one kind or another while they were members of the crew of one of the battleships, and found that in 92 per cent of the cases there had been a divorce or a step-parent in the home.

The 101st anniversary of Bishop Whitaker's birth was celebrated in Nevada by dedicating a bell in the Cathedral at Reno. Bishop Whitaker was first missionary bishop of Nevada, born May 10, 1830.

WOONSPE No. 23

CHD 23

Ashley House Church History Course

HILDEBRAND (Gregory VII) POPE SINASAPA ITANCAN 1073-1085 A. D.

Omaka kin dena icunhan Europe makoce kin en de ohnayan woawanyake yuhapi. (Feudal System eyapi.) Wicaſta tankinkinyanpi qaiš wicaſta itancanpi makoce yuhapi kte cin on iye tamakapi kin akan wicaſta onſikapi makoce nicapi kin hena tiwicakiyapi ece. Wicaſta tankapi kin qaiš itancanpi kin otoiyohi Wicaſtayatapi kin owi-cakiyapi eciyatohan makoce kin hduhapi qa wicaſtayatapi kin en wacinyepica qa iyotan okicize kinhan en okiyapi kta on kaſka unpi. Wicaſta itancanpi kin makoce yuhapi kin hena iš eya itoopta wicaſta ikceya unpi kin hena iye makoce tawapi akan ti-wicakiyapi on eciyatohan token wicaſtayatapi kin ihukuya unpi kin he iyeen hena kaſka wicayuhapi.

Germany makoce kin en Charlemagne de ohnayan Bishop kin wowidagwicakiye. Qa German Archbishops kin onge makata qa Okodakiciye Wakan wicohan kin en nina waſaka icagapi. Germany makoce kin en de tanyan iyopta, tuka ahaeš Okodakiciye Wakan kin yuwijicapi.

Italy makoce kin ekta wicaſtayatapi nicapi kin heon oecon kin togye econpi. Wicaſta itancan kin ota wamanon wicaſta iyeen ſicapi. Okodakiciye Wakan tawoyuha kin manonpi qa wicaſta ſikſica Pope unpi kta wicakaſapi ece. Omaka opawingé nom hehanyan Pope unpi kin owasin kinin Wicaſta ſica hecapi.

Omaka 1046 A. D. kin en okowanjidan Pope yamnipi, owasin okicisa unpi. Wanji wicaſta wawicaki on mazaska yuha ece. German wicaſtayatapi wicaſta waſte heca qon he Rome otonwe kin ekta hi, qa Pope yamnipi qon owasin ayuštanwicakiye, qa tohepi kin en German wicaſta wan Pope elde. Henry III Germany wicaſtayatapi kin te qon iyohakam iye wayuecetupi wowaſi tawa Hildebrand eciyapi qon he kicicaye.

Hildebrand Italian hokſidan onſikapi qon he wanji ee. Tohan qa wookiye tawa kin on Rome otonwe kin en Archdeacon un. Wicaſtayatapi qaiš wicaſta itancanpi kin hena Pope kalnigapi kta wowinyunkiye yuhapi kin he hecetudake śni, hecen Rome wicaſta Wakan tokapapi qeya Pope okihe unpi Cardinals ewicakiyapi kin hena Pope kin kalnigapi kta yuštan elnake. De waſte.

Omaka 1073 A. D. qonhan Hildebrand Pope kin hehan wacacaje Gregory VII kin he yuhe kta icu. Germany makoce kin en woecon ſica wan icage. Bishop qa Woſna Kaſa unpi oyanke awanyakapi kte cin hena wicaſtayatapi qaiš tuwe tokeca wiciwankam unpi etanhan mazaska on opetonpi ece. Hildebrand de "Simon Magus" haakamyedan wacinye qa woyakan wotancan opeton wacin qon he iyececa yawa. Ohanyanpi 8:14-24 yawa qa token on Simon woſice kin de icajeyatapi kin ode wo. Wope kicaksapi kin de qa Woſna Kaſa tawicutonpi cin de keya Hildebrand iye towaſake ihukuya unpi kta cin kin on anapse.

Wicaſtayatapi kin Pope kin Germany makoce kin nagiyewicaye kin on ſihda tuka Pope wowaſake yuhe kin aokpaniyan un kin heon lie sanpatanhān Italy makoce kin ekta ukiyapi, qa Pope kin wanagiye ye cin on itkokipa kin heon wa ehna woahanti kicicajuji kta kica kta on sicocdan najinkiyapi. (Woonſpe CHD 14 kin en Ambrose waecon kin kici iciwanyaka po.)

Hekta woonſpe CHD 18 kin he wanyaka po qa Rome otonwe kin en Bishop un wan Leo eciyapi kin token un cin kin kiksuya po. Omaka 450 A. D. kin he iyohakam waniyetu opwinge ſakpe sanpa wickemna nonpa sanpa zaptan kin hehan omaka 1075 A. D. hehan Leo token cin qon iyeen Hildebrand econ. Makata wicaſtayatapi unpi kin owasin Hildebrand iye siha ipitakapi kta hehanyan wiciwankam itancan un kta cin.

Tuka taku tawa keye qon Europe en oyate unpi kin hecetudakapi śni, qa on-hanketa wicaſtayatapi kin akicita wicahdohi qa Hildebrand kalnigapi, hecen omaka 1085 A. D. hehan iye tamaka etanhan tokan kaſkapi kin ekta te. Hildebrand wicaſta wanji owotanna, wohnaye codan un, waſte kin heca wicaſta, tuka makata wowaſaka qa wowitan hena yuhe wacin kin on Okodakiciye Wakan kin kiunniya. S. John 18:36 en Christ, "Wokiconze Mitawa kin he maka kin detanhān śni"; eye ciqon he akiton ja.

WOIWANGE KIN.

1. Makoce on etanhan Europe en woawanyake wan (Feudal System) tokeca yuhapi he.

2. Token on Germany makoce kin ekta de oecon qaiš woawanyake kin Italy makoce kin ikapeya iwaſtepi he.

3. Hildebrand Ambrose kici iciwanwicayaka po.

4. Hildebrand Leo Tanka kici iciwanwicayaka po.

5. Niye iapi nitawa on Hildebrand toni qa te kin oyaka wo.

Aberdeen, South Dakota, August 10, 1931. Winyan Omniciye Oyapapi tecihindapi kin:

De omaka Niobrara Convocation kin ekta nina tantanyan wominaye ayaipi kin heon wopida eciciyapi qa Itancan mayaduhapi kin on ataya ikiciyuškinpi wicoie ci-cupi kta wacin.

Bishop, Winyan Omniciye yaunpi kin ed Itancan waun kta econmaši, qa niyepi kin wowaſtedake nitawapi on hecetuyadakapi, deon imawinkta qa mihuduhukuya wicota-wacin iwacu kin hee. Tohanyan owakihi ociciyapi kta wacin qa omaka wan u kin he imahed ataya ekta ciipi kta woape yuha waun.

Oyanke otoiyohi etanhan tuwewe oitancan wicaduhapi kin cajepi qa tukten wowaſi ikičupi ecee kin hena ee qa token wowaſi ecanonpi kin hena sdonwaye kta on wowapi mayaqapi kta iwacinciyapi.

Owasin napeciyuzapi. Tenihindapi kin he wanji miye, (Mrs. Edward) Betty Ashley. Niobrara Deanery en Winyan Omniciye Ataya Itancan.

STANDING ROCK.

S. Elizabeth's Winyan Omniciye.

Le anpetu kin iapi conala on taku epa wacin. Tokel okihi ka cantemawaše kin heon winyan omniciye kin le winyan wawokiya omniciye eciyapi. Heon Wanikiya Caje kin on wowaši econqonpi na tohan-yan okihi ka onšíiciya unškanpi. Nakun wacin untankapi kta uncipi kin heon winyan omniciye akiyotanka canna tokaheya lowanpi wocekiye eyapi na winyan etnhan woyiaksapi eyapi.

October 2, 1930 oitancan apiičiyapi.

October 9 etanhan otokahe wokagege econpi. Le wi kin imahel owicahe wan unglepi qon conkaške teca wan unkicicahapi. Nakun wicalahi kin hunh piya ewicaunpa-pa. Wicaša conala iyotiyekiyapi kin on winyan omniciye tohanl gluštanpi kin owo-te wanji wicakicagapi kta keyapi, nakun heconpi.

October 16 Winyan Omniciye kin woka-gege wamnaye qeya wicayuhapi.

Winyan tona kiksuyapi kin hena wi iyo-hila takunl glohipi. Omniciye iyo-hila winyan top woyute glohipi. Nakun wayazan-pi kin hena iyotan el ewicatonwanpi. Le omniciye kin wašaga iyopte yapi.

May 3, 1931 winyan wašte wanji ake un-kiyepi etanhan iyye, Mrs. Josephine Swift Cloud. Tohanyan okihika wowacinye wa-cantkiyapi ojula na pilaya niun kin heca lakaš tohanl wacekiyapi na mniciyapi el hi can lila cante wašteya iyuškinyan wanape yus un. Heon winyan omniciye kin glu-nihanpi na winyan šakpe akiyuha ayapi.

May 10, Mothers' Day kin on winyan omniciye tona teca unqonpi qon ena unki-yukcanpi na winyan tanktanka ounpapi qon hena wicaungluonihanpi kta uncipi, hecel woyute na present unglohipi.

Tuwe wanji nakun iyo-hila present wica-qu kin he Mrs. MacKibbon, wayawa oti el winyan itancan kin hee.

Wošna Kaša unkitawapi kin unma, Rev. Andrew Whiteface okiciyuze wakan kin ogna S. Elizabeth's winyan omniciye kin owote wanji kicagapi.

Waniyetu kin ota eya wokagege kin tohanyan okihika on wowaši econqonpi na mazaska unkamnapi, nakun woyute wiyo-peyapi kin he econqonpi. Woyute etanhan \$127.53 unkamnapi. Waniyetu kin le el owinja 15 unkagapi. Le oyanke kin el tipi wakan šakowin unyuhipi na hena ptaya el winyan wawiyaksapi wanji waniyetu ota unyuhipi. Mrs. Long Bull icin wakaška ayin kta itancan kin hee ye lakaš wicoie wašte na wahwala ece unkiyuhipi. Wa-cantkiyapi yuha ca ataninyan on we mniciyapi wanji el hi cannal wowacinye kigluha.

Ho mitakuyepi tona Anpao iyacupi kin le nayašonpi kta wacin. Tokeške unšanpi kin winyan omniciye kin wašakin kte kin wicoie wan lececa on wowaši econqonpi. Wakantanka Tökiconze yutankapi kte cin eyapi wan on winyan omniciye wowaši econqonpi yunkan wicoie kin le unkableza-pi ehantanhans ihankeya wicohan wašte na tanka wan winyan onšíke kin unkahinšapapi kin on cantewašteya wowaši econqonpi kta iyececu we. Hecel winyan omniciye kin wašaga inyankin kta.

Wowacinye unkitawapi kin Wakantanka itokam eunkignakapi kin taku keceyaš un-kohip kta.

Ho eya winyan omniciye wowaši eca wi-cawecu kin on le waniyetu kin opta owicohan tawapi kin le e ca owicoweciyake.

Mary Loves the War, Sec'y.

Šunktanka qa Sungawanyanke Kin

Sungawanyaka wan Šunktanka tawa an-petu ihuniyan se kicicakca qa kicicasto ecee. Tka he icunhan akeš wayahota Šunktanka yute kte cin qu śni e wiyo-puya, qa mazaska e on icu. "Hunhunhe," Šunktanka eya, "Tanyan waun kta yacin hice kinhan, ota womayaqu kte, qa ninaš miyecasto qa mi-yecakca kte śni."

Tohan wawayakiya yacin kinhan woowa-tanna ohna ecanon kte.

—Miss Jennie W. Cox qa Miss Eunice Kitto, Ieska owapi.

Woonspe No. 24

Ashley House Church History Course

LANFRANC (Te cin 1089 A. D.) ANSELM (Te cin 1109 A. D.)

Omaka 1066 A. D. en Hildebrand Pope kačapi qon he kitanna itokam, Norman-dy makoce (France en) etanhan wicašta watokahan (Duka) wan William eciyapi qon he England ohiwicaye. Wicašta kiciza wohitika qa tuktekten waonšidašni ece, tuka France etanhan Norman wicašta heca waštešte Bishop unpi kta wicakahniqe cin on Okodakiciye Wakan kin ikiye.

LANFRANC otokaheya kin ekta waaiawicašta (lawyer) qa waonspekiya heca tu-ka Christ on taku owasin ayuštan qa Normandy makoce en Bec otonwe en Makoškan išnana tipi (Monk) ewicakiyapi kin heca. Bec otonwe en Monk itancan (Abbot) un. Tohinni anpetu wan en William watokahan (Duke) kin iyo-peyapi, unkan šitkhida qa Lanfranc makoce kin akam kah apapi. Lanfranc šuktanka hušte wan akanyotanka ye icunhan William Duke kici ecipa, qa šuktanka tokeca wanji akan oħankoya tokan iyaye kta kida. William iha qa itkom kuši.

William Sahdaša (England) makoce en wicaštayatapi un kin iyo-hakam Canterbury otonwe kin en Lanfranc Bishop itancan (Archbishop) un kta kača, nakun wo-wiyukan on okiye kta tokapaya un kta kača. Tohan wicaštayatapi kin en un śni eca Lanfranc oyate kin awanwicayaka ece. Okodakiciye Wakan kin yuwašakapi kta on sakim taku ota econpi. Otonwe cikcistinna eced Bishop yankapi kin hena otonwe tankinkinyan ektakta ewicahnakapi. Tipi Wakan Itancan (Cathedrals) waštešte kačapi. Taku wanji hdušnapi seececa: Wicaštayatapi kin Wicašta Wakan owasin na-kun wicota Deacon hecapi śni koya tona woope kicaksapi kin hena Bishop wayasu ti-pi tawapi kin en eceedan wicakuwapi kta woope kage. Wošna Kača unpi kin tawici tonpi kte śni he ohnay anawicape, tuka okihipi śni.

William England makoce kin ekta watakep hi qon eehan waokih kta on wapaha (banner) yawakanpi wan e qa S. Peter pahin wanji (!) henaos Pope etanhan hikiyapi. Hecen tohan William woohiye qon he icu qonhan itkom iye-hantu eca mazaska on Pope kin en itoheya wokajuju econ ece kta iwahowicaye (Peter's Pence eyapi), tuka woawanyake tawa on woyuonihan ecakicon kta wicada śni, Pope heciyatthan han woawanyake tawa kin he yuhekiya he ohna wicada śni he kapi.

Omaka 1087 A. D. en William I kin te. Iye cinca koška William Rufus (Paša) eciyapi kin waawanyaka nina śicapi qon wanji ee. Omaka 1089 A. D. heehan Lanfranc te cin iyo-hakam omaka zaptan hehanyan William II (Rufus) Archbishop teca wanjidan kaħwicakiye śni, tuka Archbishop makoce iyowaja kin manon qa odotapi mazaska kin iye yusota.

ANSELM Normandy makoce kin en Bec otonwe kin en Lanfranc iyo-kihe Abbot un. Taku onspē, wowaħibadan qa tohan wašake cin dena okitaninyan un. Anpetu wan iye takodaku kin wanji wayawa tipi Anselm tawa kin en Hokšidān unpi kin tohanpi kin on iyokipi śni ia. "Anpetu qa hanyetu ayuštan śni ihduowotannipi kta on iyopewicawaye ésta sanpa qa sanpa śica ayapi ce" eya. Anselm waayupte: "Oeon wanica, tka waštepi kta on wicakapsinsintapi kin heceedan he? Mazaskazi on taku-kača wicašta wanji mazaskazi kin apapi eceedan econ yanka wandaka he. Hiya, ota akihde iwaštedan apapa ece, ecen token cin kin iyeen yuštan ece. Hokšidān wicadu-he cin ateyapi wowaonšida nitawa kin on hokšidā icas wicaya wacin wo. Wowa-onšida, wowaħibadan, qa waihaktapi wowaonšida en wodwicakiya wo."

Onhanketa William Paša kin nina wayazanka, qa tohan wanna asni kte śni aki-bdeze qonhan Anselm wahoye kico, waohħani tawa on iyo-pečiye qa Anselm Archbishop unkta iyopaštaka. Akisni qonhan woiwahoye tona kage qon hena akitonje qa Anselm śicaya kuwa on nafeja qa Anselm Rome otonwe en Pope kin woyuonihan on itkokipe kin he inapa.

Taku wanji on ecitapapi śni qon he "Pall" eciyapi kin hee. De taku koyakapi kin Wicašta Wakan napinpi (Stole) kin iyececa kinice wan. Pope kin Archbishop kin woitancan tawapi kin on wicaqu ece. Taku koyakapi kin he (Pall) wanji Anselm hikiyapi yonhan wicaštayatapi kin iye Anselm kicu cin tuka Anselm wicada śni. Pall kin he Canterbury en Cathedral kin mahen Wahna-Wošnapi kin akan ehnakewi-cakiye qa hetanhan iye ehdaku qa kičun. Archbishop wowašake yuha cin he wica-štayatapi kin etanhan icu hecetu keye kte cin wicada śni.

Omaka 1100 A. D. en Rufus sunkaku Henry I eciyapi qon he wicastayatapi un. Archbishop qa unma Bishop unpi kin owasinna waawanyaka cansagye qa mazanapcu-pe tawapi kin hena iye nape etanhan icupi kta cin, tuka Anselm ataya hecen econpi kte cin wicada śni. Makoce yuhipi qa maka akan woyuha tawapi kin ena ee on wica-štayatapi kin wōyuonihan ecakiconpi kta iyowinye.

Hecen England en woakinice yamni oiseton wan waniyetu ota hehanyan iyopte kte cin he icage. Yamni kiya akiyutitanpi: tokaheya kin, Pope kin iye wowašake kin owasin nape olħna yuha cin; inonpa kin, Canterbury otonwe kin en Archbishop qa Bishop unmapi kin Okodakiciye Wakan kin taku iwašte kta kip wanyakapi kin ohna waconpi kta wookihi yuhipi kta cipli; iyamni kin, hehan England makoce kin en wicaštayatapi un kin iye woawanyake tawa kin imahen wokan en qa maka akan woecon napin on wowašake ataya yuha cin.

Woonspe qeya u kte hena en tuktekten wicaštayatapi kin Okodakiciye Wakan kin en ecińšiyan waecon wacin kin on Pope qa Archbishop kici akiptan anapte wacin waeconpi kin wanunyakapi kta; tuktekten Pope kin qa wicaštayatapi kin kici Okodakiciye Wakan kiunniyanpi kta sakim litanipi ece qa wamakinon wacinpi ece; qa ecen ihanke kin ekta Wicayuecetupi (Reformation) kin en Archbishop qa wicaštayatapi kin kici akiptan Pope kin England makoce en Okodakiciye Wakan qa oyate oun tawapi kin en onšíya wicakuwapi on tahu kin en ikoyagwicaye škan kin ihangyapi kta kuwapi.

WOIWANGE KIN.

1. Tukte ohnayan William I kin Charlemagne iyececa he.
2. Niye wicoie nitawa on Lanfranc toni on wooyake kin oyaka wo; Church of England kin tokenken okiye kin ecen oyaka wo.

3. Taku on William Paša kin Lanfranc te cin iyo-hakam Archbishop teca kage kta cin tehan econ śni he.

4. Token on Anselm wicaštayatapi kin kici koyakapi (Pall), cansagye, qaiś mazanapcu-pe hena on wakinicapi kta iyececiudaka he.

5. Woakinica yamni oiseton woonspe kin de en cajeyatapi kin en, (a) Pope kin wookihi awicakehan tona yuha he. (b) Wicaštayatapi kin woiyowaja awicakehan tona tawa he. (c) Okodakiciye Wakan wookihi tawa Archbishop kin yuha kicinajin kin tona ee he.